

REGOLAMENTO (CE) N. 1005/95 DEL CONSIGLIO

del 3 aprile 1995

che modifica il regolamento (CEE) n. 1968/93 relativo all'apertura e alle modalità di gestione di contingenti tariffari riguardo ad alcuni prodotti siderurgici contemplati nel trattato CEE importati nella Comunità dalla Repubblica ceca e dalla Repubblica slovacca (dal 1° giugno 1993 al 31 dicembre 1995)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che un sistema di contingenti tariffari è stato istituito con le decisioni n. 1/93(C) ⁽¹⁾ e n. 1/93(S) ⁽²⁾ della Commissione mista CE-Repubblica ceca e Repubblica slovacca di cui all'articolo 37 dell'accordo interinale sugli scambi e sulle questioni commerciali tra la Comunità economica europea e la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, da una parte, e la Repubblica federativa ceca e slovacca, dall'altra ⁽³⁾, in appresso denominato « accordo interinale », firmato a Bruxelles il 16 dicembre 1991;

considerando che, a seguito della dissoluzione nella Repubblica federativa ceca e slovacca il 31 dicembre 1992, la Repubblica ceca e la Repubblica slovacca hanno assunto tutti gli obblighi derivanti dall'accordo interinale; che ne è risultata la creazione di una Commissione mista CE-Repubblica ceca e una Commissione mista CE-Repubblica slovacca;

considerando che le decisioni n. 1/94 e n. 2/94 della Commissione mista CE-Repubblica ceca e le decisioni n. 1/94, n. 2/94 e n. 3/94 della Commissione mista CE-Repubblica slovacca hanno introdotto alcune modifiche;

considerando che le disposizioni applicative del suddetto sistema di contingenti tariffari sono state stabilite dal regolamento (CEE) n. 1968/93 ⁽⁴⁾; che, a seguito dell'esame annuale, è opportuno modificare ulteriormente il regolamento (CEE) n. 1968/93 per tener conto, in particolare, dell'adesione di nuovi Stati membri;

considerando che, poiché sono state escluse alcune misure di politica commerciale comune dalle misure transitorie in favore dei nuovi Länder della Repubblica federale di Germania stabilite dal regolamento (CE) n. 665/94 ⁽⁵⁾, è opportuno sospendere i dazi doganali su taluni prodotti di cui alle decisioni n. 1/93(C), nn. 1/94(C) e 1/95(C), n. 1/93(S), n. 1/94(S), n. 2/94(S) e n. 1/95(S), per le importazioni nel territorio dei nuovi Länder per l'anno 1995, e che le Repubbliche ceca e slovacca ne sono state informate,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

I limiti stabiliti all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 1968/93 per le importazioni nella Comunità dal 1° gennaio al 31 dicembre 1995 dei prodotti originari della Repubblica ceca corrispondenti ai codici NC indicati nella tabella di tale articolo sono così modificati:

| | per il 1995 | (in tonnellate) |
|----------------------|-------------|-----------------|
| Tubi senza saldatura | 77 774 | (+ 19 702) |
| Tubi saldati | 94 601 | (+ 24 601) |

I limiti stabiliti all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1968/93 per le importazioni nella Comunità dal 1° gennaio al 31 dicembre 1995 dei prodotti originari della Repubblica slovacca corrispondenti ai codici NC indicati nella tabella di tale articolo sono così modificati:

| | per il 1995 | (in tonnellate) |
|----------------------|-------------|-----------------|
| Tubi senza saldatura | 36 024 | (+ 9 096) |

⁽¹⁾ GU n. L 157 del 29. 6. 1993, pag. 67.

⁽²⁾ GU n. L 157 del 29. 6. 1993, pag. 59.

⁽³⁾ GU n. L 115 del 30. 4. 1992, pag. 2.

⁽⁴⁾ GU n. L 180 del 23. 7. 1993, pag. 1. Regolamento modificato dal regolamento (CE) n. 2245/94 (GU n. L 241 del 16. 9. 1994, pag. 17).

⁽⁵⁾ GU n. L 83 del 26. 3. 1994, pag. 1.